



**Sri Lanka's 61st Independence**

In the Indian Ocean of Sri Lanka Known as the Pearl of the East In this land of great tea... There lies celebration and feast What celebration is this ? On February 4th you may ask What is this ? It's very very important task....

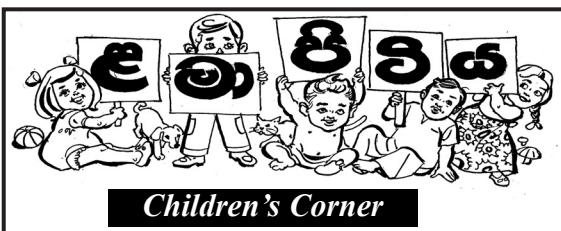
Patriot heroes protested Against the colonial rule Their voice was not wasted When the British finally gave up And the Victory was tasted... As the Economy was changed The beauty wasn't touched Sparkling rivers and lakes That you'll enjoy very much....

Still if you think you will ponder What celebration is this you still wonder ?

This celebration is Sri Lanka's 61st Independence you see So Jump and Shout and Yell with glee...

While you shout, yell, and jump with glee Wish Peace and tranquility in this wonderful land be

♦ **Ravindu Ranawaka**  
10 years  
Simi Valley, CA, USA



**The birth of paper කඩදාසියේ උපත**

The word paper is derived from the reedy plant papyrus., which grows along the Nile River. Sheets made from papyrus fibres dampened, pressed and so cemented together, were used as writing material in ancient times, and many papyrus records still survive.

Papermaking can be traced to about AD 105 in China. The art traveled slowly westward, reaching Samarkand in 751 and Baghdad in 793. By the 14th century a number of paper mills existed in Europe. Invention of printing in the 1450s brought a vastly increased demand for paper. The work was done largely by hand making one sheet at a time. In 1798 mechanised papermaking industry came into being. පැපිරස් නමැති බට වර්ගයේ පැළයක කොළ පොහොටු සිසුම්ව තලා ඒවා ලියන කඩදාසි ලෙස පැරැණි නෝ භාවිතා කළහ. Paper යන වචනය බිඳී ආවේ පැපිරස් යන වචනයෙනි. පැපිරස් වැවෙන්නේ නයිල් ගඟ අසබඩය. ක්‍රි. ව. 105 දී චීනයේ කඩදාසි භාවිතා කළ බව කියති. 14 වන සිය වසේ දී යුරෝපයේ කඩදාසි කම්හල් ඇති විය. 1450 දී මුද්‍රණ ශිල්පයේ සම්භවයන් සමග කඩ දාසි සඳහා වූයේ ඉමහත් ඉල්ලුමකි. මුලින් අතින් එක බැගින් තැනූ කඩදාසිය 1798 දී විශාල ලෙස නිපදවන කම්හල් ඉදිවිණ.

♦ **Auntie Ramani - රමණි නැන්දා**

**කිහිනය**  
කුරුළු පිහාටුවක නැගී අහසේ පාවී ගියා තනිව එහි අරුම ලෝකයකි නිහඩයි අලංකාරයි හඳට එබිකම්කර තාරකාවක් අරන් පියාඹා දුහල් වලාවෙහි සැතපුණා

හඳ කිගැස්සුණා නෙක් ඇහැරුණා වැටුණුණා සැම වැටුණුණා මා සැබෑ ලොවට පැමිණියා

♦ **අනුරුද්ධිකා කේමාලි ප්‍රේමරත්න**  
සංඝබෝධි මැදි මහ විදුහල මිහිපෙSri Lanka



බබට විශ්වාස තැබිය හැකි බැංකුවයි

**ලන්ඩන් ශාඛාව**

ව්‍යව 57 කටත් වඩා කාලයක් පුරා ලන්ඩන් නගරයේ බබේ මුදල් අවශ්‍යතා සපුරාලමින් සේවය කරයි.

හෙට දවසේ සිහින සැබෑකරන **NRFC ගිණුමක් අරඹන්න!**  
උපයාගත් විදේශ මුදලට වැඩි වටිනාකමක්!  
ලංකා බැංකුව අන්තර්ජාතික ගිණුම් හිමියන් සඳහා නොමිලයේ ජවන රක්ෂණ ව්‍යාපෘතියක් යළි හඳුන්වා දෙයි.

පවුම්, බොලර්, යුරෝ හෝ රුපියල් වලින් ඔබ ශ්‍රීලංකාවට මුදල් යවන විට අපේ සේවා භාවිතා කරන්න. එය ඉතා සුරක්ෂිතය, ලාභදායකය, කායඝීෂ්මය. ශ්‍රීලංකාව පුරා ලංකා බැංකු ශාඛා 301 කි. ඉන් 256 කම කටයුතු පරිගණක පාලනාකර ඇත. ඕනෑම ශාඛාවකින් පවුලේ අයට හෝ නැදෑ හිතවතුන්ට මුදල් යැවීමේ දී එය ගිණුම් වලට බැරකිරීමට හෝ ශාඛාවේදී මුදල් අතටම ලබාදීමට හෝ හැකි ය.

- ★ **ආකර්ෂණීය විනිමය අනුපාතිකය.**
  - ★ **ඕනෑම වානිජ හෝ ඉතිරිකිරීමේ බැංකුවකට යැවිය හැක.**
- ඔබගේම වෙබ්පත් කළමනාකරු, ලංකා බැංකුව, ලන්ඩන් යනුවෙන් ලියා, ගිණුම් හිමියාගේ නම, ගිණුම් අංකය, බැංකුවේ නම හා ශාඛාව දක්වා තැපැල් මගින් අපට යොමුකරන්න. (බ්‍රිතාන්‍ය මුදල් රෙගුලාසිවලට යටත්ව) **වැඩි විස්තර සඳහා :**

**No 1, Devonshire Square, London EC2 M4WD**  
Phone : 020 7377 1888 Fax: 020 7377 5430  
e-mail : bankofceylon.uk@btclick.com  
Our Web - www.boc.lk  
Nearest Railway Station - Liverpool Street ( tube & Rail ) Bishop Gate Exit

**පොතක් දොරට වැඩිය දා**



ලේඛක කේ. ජයතිලක මහතාට පොත පිළිගන්වයි



නුගේගොඩ සරසවි පොත්හල අධිපති ප්‍රේමසිරි මහතා උත්සවයේ පහත දැල්වයි. වම්පසින් පද්මා කුරුප්පු මහත්මියද, අමර හේවා මද්දුම, කේ ජයතිලක සහ බුද්ධදාස ගලප්පත්ති යන මහත්වරු මෙහි වෙති.

**පද්මා කුරුප්පු ලියූ අළුත්ම නවකතාව**

**සත්‍යාංගනා**

SATHYANGANA A NOVEL BY PADMA KURUPPU

ප්‍රංශයේ පැරිස් නුවර වෙසෙන ප්‍රකට ලේඛකාවක හා කිවිදියක වන පද්මා කුරුප්පු මහත්මිය විසින් ලියන ලද **සත්‍යාංගනා** නම් වූ නවකතාව නවකතාව පසුගිය ජනවාරි මස 3 වෙනි දින කොළඹදී දොරට වඩනා ලද්දේය. ලේඛකයන් විද්වතුන් හා විවිධ කලාකරුවන් රාශියක් මෙම උත්සවයට පැමිණ සිටි අතර විශේෂ ආරාධිත අමුත්තා වූයේ ප්‍රචීන ලේඛක කේ. ජයතිලක මහතාය. දොරට වැඩීම සිදුවූයේ නුගේගොඩ සර සවි පොත්හලට අයත් ශ්‍රවණා ශාරයෙහි දී ය. උත්සවයට රැස්ව රැස්ව සිටි විද්වතුන් අතර ශ්‍රීජයවර් ධනපුර විශ්වවිද්‍යාලයේ මහාචාර්ය රත්නසිරි අරංගල, ආචාර්ය අමර හේවා මද්දුම, ආචාර්ය ලීල් ගුණ සේකර සහ ලේඛක බුද්ධදාස ගලප්පත්ති යන මහත්වරු ද වූහ. සත්‍යාංගනා පද්මා කුරුප්පුගේ තුන්වන නවකතාවයි. මෙයට පෙර ඇය විසින් පළකරන ලද **මද්දුම් සහ වූල බන්ධන** නමැති නවකතා වන්ට ඉමහත් ප්‍රසාදයක් ලැබිණ. ශ්‍රීලංකාවේ සිට යුරෝපයට යූනෙස් කෝ ආයතනයේ රැකියාවක් සඳහා පැමිණෙන සත්‍යාංගනා නම් යුවතිය මුහුණ

පාන සංස්කෘතිය හා සමාජීය වෙනස්කම් තුළින් ඇය ජීවිතය සකසාගන්නටත් යථාර්ථයට මුහුණ දෙන්නටත් ගන්නා වෙහෙස මෙම නවකතාවෙන් පද්මා ඉතා විචිත්‍රව දක්වයි. එමෙන්ම සැබෑ ප්‍රේමය හමුවේ සියළු දේ පසෙක ලා පරිත්‍යාග මූලිකව කටයුතු කරුණ පෙළ කෙරෙහි කතුවරිය පාදක සහාද සන්ථානයන් තුළ ගෞරවණී තැඹිලක් ඉතිරි කරයි. නවකතා රචනයට මෙන්ම කාව්‍යකරණයටද එකසේ කුසලතා ඇති පද්මා කාව්‍ය සංග්‍රහයන් දෙකක් මින් ඉහත පළකර තිබේ. **කවියෙන් පිරු පාරමීදම්** සහ **ප්‍රේමය හා ශෝකය** එකී කාව්‍ය ප්‍රබන්ධයෝ වෙති.

**උපන්දින සුඛ පැතුම්!**



මේ නොබ් දා පස්වෙනි වියට පා තැබූ **සසින් දසනායක** අප ආදරණීය පුංචි පුතාට තෙරුවන් සරණින් වාසනාවන්ත අනාගතයකට සුබාසිරි පහනු ලබන්නේ ලන්ඩනයේ ආදරණීය අත්තා ඇතුළු පවුලේ සියළු දෙනාත්, ගිරිභාගම අත්තා සහ එම පවුලේ සැවොමත් සමග අත්තමාත් අමිමත් අප්පවිචිත් විසිනි.

**Srilanka Information Site ශ්‍රී ලංකා තොරතුරු අඩවිය**  
[www.srilankans.com](http://www.srilankans.com)